



CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
AGENDA

March 16, 2015
6:30 pm
Council Chambers - City Hall

VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
ORDRE DU JOUR

le 16 mars 2015
18 h 30
Salle du conseil - Hôtel de ville

Pages

1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER

2. PRESENTATIONS

**2.1 Introduction of New Police Officers
for the City of Bathurst**

2.1.1 Full Time

2.1.1.1 Rémi Boucher

2.1.1.2 Martin Doucet

2.1.1.3 Kurtis Ross

2.1.2 Part time

2.1.2.1 René Arseneau

2.1.2.2 René Cormier

2.1.2.3 François Degrace

2.1.2.4 Danic Hachey

2.2 Fire Department - Service Medals

2.2.1 Greg West - 15 years

2.2.2 Marc Robichaud - 20 years

2.2.3 Roger Hachey - 25 years

2.2.4 Lee Nicol - 30 years

**2.3 CCNB Xtreme Race Update and
Announcement of New Courses being
Offered in the Fall - Paolo Fongémie**

2.4 Request from John Gagnon

1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE

2. PRÉSENTATIONS

**2.1 Présentation des nouveaux agents
de police pour la Ville de Bathurst**

2.1.1 Temps plein

2.1.1.1 Rémi Boucher

2.1.1.2 Martin Doucet

2.1.1.3 Kurtis Ross

2.1.2 Temps partiel

2.1.2.1 René Arseneau

2.1.2.2 René Cormier

2.1.2.3 François Degrace

2.1.2.4 Danic Hachey

**2.2 Service d'incendie - Médailles
d'année de service**

2.2.1 Greg West - 15 ans

2.2.2 Marc Robichaud - 20 ans

2.2.3 Roger Hachey - 25 ans

2.2.4 Lee Nicol - 30 ans

**2.3 Mise à jour de la Course Xtrême du
CCNB et l'annonce des nouveaux
programmes offerts au campus en
septembre - Paolo Fongémie**

2.4 Demande de John Gagnon

3.	ITEMS TO BE ADDED	3.	POINTS À AJOUTER	
4.	ADOPTION OF AGENDA	4.	APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR	1 - 2
5.	DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	5.	DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS	
6.	ADOPTION OF MINUTES	6.	APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL	
6.1	Regular Public Meeting of February 16, 2015	6.1	Séance ordinaire publique du 16 février 2015	3 - 14
7.	DELEGATIONS / PETITIONS	7.	DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS	
8.	FINANCE	8.	FINANCES	
8.1	Accounts Payable Totals for February 2015	8.1	Total des comptes payables pour le mois de février 2015	15 - 17
9.	BY-LAWS	9.	ARRÊTÉS	
9.1	By-Law 2012-04 A - A BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2012-04 REGULATING THE KEEPING AND CONTROLLING OF COMPANION ANIMALS IN THE CITY OF BATHURST	9.1	Arrêté 2012-04 A - UN ARRÊTÉ POUR MODIFIER L' ARRÊTÉ 2012-04 UN ARRÊTÉ RÉGISSANT LA GARDE ET LE CONTRÔLE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE DANS LA VILLE DE BATHURST	
9.1.1	First Reading of By-Law 2012-04 A - A BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2012-04 REGULATING THE KEEPING AND CONTROLLING OF COMPANION ANIMALS IN THE CITY OF BATHURST (in its entirety)	9.1.1	Première lecture de l'Arrêté 2012-04 A - UN ARRÊTÉ POUR MODIFIER L' ARRÊTÉ 2012-04 UN ARRÊTÉ RÉGISSANT LA GARDE ET LE CONTRÔLE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE DANS LA VILLE DE BATHURST (en entier)	18 - 20
9.1.2	Second Reading of By-Law 2012-04 A - A BY-LAW TO AMEND BY-LAW 2012-04 REGULATING THE KEEPING AND CONTROLLING OF COMPANION ANIMALS IN THE CITY OF BATHURST	9.1.2	Deuxième lecture de l'Arrêté 2012-04 A - UN ARRÊTÉ POUR MODIFIER L' ARRÊTÉ 2012-04 UN ARRÊTÉ RÉGISSANT LA GARDE ET LE CONTRÔLE DES ANIMAUX DE COMPAGNIE DANS LA VILLE DE BATHURST	21 - 22
10.	DRAFT RESOLUTIONS	10.	RÉSOLUTIONS PROVISOIRES	
10.1	Amendments to the National Building Code	10.1	Modification au Code national du bâtiment	23 - 27
10.2	Policy 1988-06 - Emergency Response Duties	10.2	Politique 1988-06 - Responsabilités en matière d'intervention en cas	28 - 32

		d'urgence	
10.3	Policy 1989-09 - Circulation of Agenda Packages to Media	10.3	Politique 1989-09 - Émission aux médias de l'Ordre du jour et les documents y afférant 33 - 35
10.4	Policy 2015-04 - Adopt-a-Street	10.4	Politique 2015-04 - Adoptez une rue 36 - 53
10.5	Policy 2015-02 - Wearing of CSA Approved Protective Helmet for Ice Sports (Mandatory)	10.5	Politique 2015-02 - Port d'un casque de sécurité homologué ACNOR pour les sports de glace (Obligatoire) 54 - 56
10.6	Nomination - Smurfit-Stone Public Library Commission	10.6	Nomination - Commission de la bibliothèque publique Smurfit-Stone 57 - 59
10.7	2015 Grants Distribution	10.7	Distribution des subventions 2015 60 - 62
10.8	2015 Spring Weight Restrictions	10.8	Restrictions de charges sur les routes - printemps 2015 63 - 66
10.9	Quote for the Rental of Vacuum Truck	10.9	Soumission pour la location d'un camion aspirateur 67 - 69
11.	NEW BUSINESS	11.	AFFAIRES NOUVELLES
12.	OLD BUSINESS	12.	AFFAIRES COURANTES
13.	ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS	13.	QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES
13.1	Committee Report	13.1	Rapports des comités
13.2	Departmental Update	13.2	Mise à jour des Services
13.2.1	Parks and Recreation Update - Operations and Maintenance Manager	13.2.1	Mise à jour du Services des parcs et loisirs - Directeur des opérations et de la maintenance
13.3	Mayor's Report	13.3	Bulletin du maire
14.	ADJOURNMENT	14.	LEVÉE DE LA SÉANCE 70 - 71